# 歴史文化社会論講座紀要

### 第9号

『夜航詩話』訳注稿(10)	道坂	昭廣 …	1
九世紀における在唐新羅人社会の相互連携 ——円仁『入唐求法巡礼行記』の記事を手掛かりとして——	金	成愛 …	11
中国語の"把"構文の習得について	劉	志偉 …	23
A Portrait of Thomas Coryat: Extracted from the Panegyric Ver			40
Introduction to his <i>Crudities</i> ······ Aishwarya			49
Is <i>Oliver Twist</i> a Newgate Novel?: On the Feature and Reason of Dickens's Depiction of Crime		les 静…	63
「『時』の打撃の下で」			
—— "The New Dawn's Business"、"Proud Songsters"、"Thou Midnight" に読むトマス・ハーディの「改善論」—— …		明美 …	77
1877-80 年シェフィールドの埋葬委員の選出 —— 19 世紀後半イギリスの自治体共同墓地の運営——	久保	洋一…	95
バドミントン叢書『自転車』における改訂箇所についての考え		正樹 …	117
『ノーツ・アンド・クエリーズ』誌のなかの日本 南方熊楠と日本関連論考	志村	真幸 …	129
ウィリアム・カーロス・ウィリアムズの「自由」詩			
── variable foot の考案── ······	吉田	亞矢 …	147
新出の京都国立博物館蔵「伊勢物語絵巻」について	松岡	知華 …	_
平安中期の叙爵と元服前叙爵の成立	澤田	裕子 …	一七
『醒睡笑』巻之五「婲心」 ——「きゃしゃ」とは何か——	松田	直子 …	<b>=</b> <del>1</del>
吉本ばなな「キッチン」と大島弓子「七月七日に」	ΊДЩ	臣 1	نا/ نــ
──「えり子さん」と「母さま」──	原 亜	油美 …	五三
W・G・アームストロングの技術開発 	毎田	由幸 …	<del>7.</del> #
K ハノ ノマノマこの内(水でのくつ C	以山	四手 …	ハル

2012年1月

京都大学大学院人間・環境学研究科 歴史文化社会論講座

## Journal of History, Culture and Society

Number 9 January 2012

		- 1	
<b>A</b> 1	rtı.	C I	es
4 3	LUI	$\mathbf{v}$	CO

Annotated and Translated $Yakoshiwa$ by Tsusaka Toyo (10) MICHISAKA Akihiro
Sillan Residents of T'ang China in the 9th Century: Reflections on Mutual Communication through Ennin's <i>Travels in T'ang China</i> JIN Cheng'a
Acquisition of the BA Structure in ChineseLIU Zhiwei
A Portrait of Thomas Coryat: Extracted from the Panegyric Verses and the Introduction to his <i>Crudities</i>
Is <i>Oliver Twist</i> a Newgate Novel?: On the Feature and Reason of Charles  Dickens's Depiction of Crime
"Under Time's buffets": Thomas Hardy's Meliorism in "The New Dawn's Business," "Proud Songsters," and "Thoughts at Midnight"
The Election of the Burial Board in Sheffield, 1877-80: The Management of Municipal Cemeteries in the Late Ninteenth Century Britain
Revisions in <i>Cycling</i> : Vol.1 of Badminton Library of Sports and Pastimes  SAKAMOTO Masaki
Articles on Japan in the <i>Notes &amp; Queries</i> : Kumagusu MINAKATA and his Contributions
William Carlos Williams and 'Free' Verse: His Conception of Variable Foot  YOSHIDA Aya
Ise Monogatari Emaki Owned by Kyoto National Museum MATSUOKA Chika
The Promotion to the Fifth Rank in the Middle of Heian Period and the Formation of the Promotion before Coming-of-age CeremonySAWADA Yuko
"Kyashagokoro" in Vol.5 of <i>Seisuisho</i> : What dose <i>kyasha</i> mean?MATSUDA Naoko
YOSHIMOTO Banana's Kitchen and OHSHIMA Yumiko's
Shichigatsu-Nanoka-ni
W. G. Armstrong and his Engineering: Relation to R. Stephenson IIDA Yoshiyuki

Course of Social Cultural History

Graduate School of Human and Environmental Studies

### **Kyoto University**

#### 『歴史文化社会論講座紀要』投稿規定

- 1. 投稿資格は、原則として、京都大学大学院人間・環境学研究科歴史文化社会 論講座(以下、「本講座」と略)所属の教員、大学院生(元大学院生を含む)、 および本講座教員の推薦するものとする。
- 2. 原稿は、本講座と関わる研究論文等で未発表のものに限る。二重投稿は認めない。
- 3. 掲載原稿は、原則として京都大学学術情報リポジトリに登録・公開するものとする。ただし、執筆者の要望により公開しないことも可能である。
- 4. 編集委員会は、投稿原稿について学内外の複数名に査読を依頼する。査読者は、 ①採用 ②語句の一部修正により採用 ③内容面にわたる修正の上採用 ④ 不採用 を判断する。
- 5. 投稿原稿の採否は、査読結果を基に編集委員会が決定する。
- 6. 投稿原稿は、日本語の場合 400 字詰原稿用紙換算で 60 枚以内、欧文の場合 8,000 語以内を目安とする。
- 7. 投稿予定者は、毎年9月末日までに編集委員または本講座教員に投稿予定表を提出のこと。投稿締め切りは毎年10月15日とする。
- 8. 投稿原稿は、コピー2部(計3部)に、電子メディア(使用ソフト名明記)を添えて、編集委員のメールボックス(専攻事務室内)に提出のこと。日本語の場合、A4 判の用紙に40字×30行でプリントアウト(縦書き・横書きいずれでも可)し、400字詰に換算した分量(縦横各20字で一枚と計算、その総計枚数)を明記。欧文の場合、A4 判の用紙に30行でプリントアウトし、総語数を明記。各頁には通し番号を記入し、注はすべて原稿の末尾につけること(脚注にはしない)。併せて、英文タイトル、執筆者名の英語表記、現職名(大学院生は所属名)を添える。
- 9. 著者による校正は再校までとし、校正時における大幅な加筆・訂正は認めない。 完全原稿で提出のこと。
- 10. 採用者には本誌5部、抜刷30部を贈呈する。それを超える分の抜刷については、著者の自己負担とする。

#### [執筆者紹介]

道坂 昭廣 京都大学大学院准教授

金 成愛 京都大学大学院人間・環境学研究科博士後期課程

劉 志偉 首都大学東京助教

スガンディ・アイシュワリヤ 京都大学大学院人間・環境学研究科博士後期課程

京都大学大学院人間・環境学研究科修士課程 陳 静

永盛 明美 京都大学大学院人間・環境学研究科修士課程

久保 洋一 同志社大学人文科学研究所嘱託研究員(社外)

坂元 正樹 奈良大学非常勤講師

志村 真幸 京都外国語大学非常勤講師

吉田 亞矢 京都大学大学院人間・環境学研究科博士後期課程

澤田 裕子 京都大学大学院人間・環境学研究科博士後期課程

松岡 知華 京都大学大学院人間・環境学研究科博士後期課程

松田 直子 京都大学大学院人間・環境学研究科博士後期課程

京都大学大学院人間・環境学研究科博士後期課程 原 亜由美

飯田 由幸 京都大学大学院人間・環境学研究科博士後期課程

歷史文化社会論講座紀要 第9号 2012年1月31日発行

編集・発行 京都大学大学院人間・環境学研究科

歷史文化社会論講座

〒606-8501 京都市左京区吉田二本松町 京都大学大学院人間・環境学研究科

印刷所 株式会社 田中プリント

〒 600-8047 京都市下京区石不動之町 677-2